

comune di trieste
area cultura e sport
civici musei scientifici

BANDO DI GARA A PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI VISITE DIDATTICHE PRESSO I CIVICI MUSEI SCIENTIFICI DEL COMUNE DI TRIESTE

Il Comune di Trieste, in esecuzione alla determinazione dirigenziale reg. n. 916 dd. 25.03.2011, avvia una gara a procedura aperta per la concessione del servizio di visite didattiche presso i Civici Musei Scientifici, a partire dal 15 aprile 2011, per la durata di 15 mesi.

La concessione è disciplinata dallo schema di contratto, approvato con determinazione dirigenziale reg. n. 916 dd. 25.03.2011, che potrà essere scaricato direttamente dal sito Internet del Comune di Trieste (www.retecivica.it) o richiesto e ritirato al Comune di Trieste – Area Cultura e Sport presso gli uffici della Direzione (via Rossini,4 – V piano, stanza 9, tel. 040-6754016) o presso il Museo di Storia Naturale (via dei Tominz, 4 – II piano, stanza II, tel. 040-6758657).

I soggetti interessati a partecipare alla gara dovranno far pervenire al Comune di Trieste – Area Cultura e Sport - Civici Musei Scientifici – **tramite il Protocollo Generale** – (via della Procureria 2 - 34121 Trieste) non più tardi delle ore 12.30 del giorno 12 aprile 2011, con qualsiasi mezzo, la loro offerta, redatta in lingua italiana, in bollo e debitamente sottoscritta dal legale rappresentante dell’Impresa o dai legali rappresentanti in caso di partecipazione di Raggruppamenti Temporanei, contenuta in una busta chiusa, sigillata e firmata sui lembi di chiusura, la quale, insieme ai documenti sotto elencati, dovrà venir posta in altra busta, anch’essa chiusa con efficiente sigillo, recante, oltre all’indicazione del mittente, la seguente scritta:

“OFFERTA PER LA GARA PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI VISITE DIDATTICHE DEI CIVICI MUSEI SCIENTIFICI DEL COMUNE DI TRIESTE”

Il Comune è esonerato da ogni responsabilità per gli eventuali ritardi di recapito o per invio ad ufficio diverso da quello sopra indicato.

Non sono ammesse proroghe.

L’apertura delle offerte avrà luogo, in seduta pubblica, il giorno **mercoledì 13 aprile 2011 alle ore 9.00** presso gli uffici della Direzione dell’Area Cultura e Sport del Comune di Trieste, via Rossini 4, IV piano, stanza n. 2.

REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Possono partecipare all’appalto per l’affidamento del servizio di cui all’art. I imprese singole o appositamente e temporaneamente raggruppate, secondo le modalità indicate nel D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163 e successive modificazioni, purchè in possesso di adeguata capacità tecnica/professionale da dimostrarsi mediante presentazione dell’elenco dei principali servizi prestati negli ultimi quattro anni, con l’indicazione degli importi, delle date, e dei destinatari, pubblici e privati, dei servizi stessi da cui devono risultare almeno tre servizi analoghi a quello oggetto della concessione a favore di enti pubblici.

Non sono ammesse offerte di singole imprese che partecipino anche in qualità di

componenti di un raggruppamento di imprese. In caso di contemporanea offerta di un soggetto singolo e raggruppato, verranno escluse dalla gara tutte le offerte in cui partecipi tale soggetto.

I raggruppamenti devono presentare per ciascun membro la documentazione richiesta nel presente atto per la partecipazione alla gara.

L'offerta congiunta deve essere sottoscritta da tutte le imprese raggruppate.

FORMULAZIONE DELL'OFFERTA

Il plico dovrà contenere le seguenti 3 buste sigillate e controfirmate sui lembi di chiusura.

BUSTA A: detta busta deve portare all'esterno l'indicazione – Busta “A”- “Documentazione amministrativa”. In detto plico dovranno essere inclusi i seguenti documenti:

- a) la ricevuta rilasciata comprovante l'avvenuto versamento del deposito cauzionale provvisorio, pari all'importo di Euro 500,00.- (cinquecento), da effettuarsi presso qualunque sportello dell'Unicredit Banca S.p.A. Detta cauzione può essere costituita anche da fidejussione bancaria o assicurativa, ai sensi dell'art. 1 della L. 348 dd. 10.06.1982.

La cauzione può essere costituita anche in titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato al corso del giorno del deposito, presso una sezione di tesoreria provinciale o presso le aziende autorizzate, a titolo di pegno a favore del Comune di Trieste.

La garanzia può inoltre essere costituita con assegno circolare intestato al Comune di Trieste oppure con fidejussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'articolo 107 del D.Lgs. 1° settembre 1993, n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzati dal Ministero dell'economia e delle finanze.

La fidejussione dovrà prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione nel debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta del Comune di Trieste, nonché la validità per almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta.

La garanzia può essere ridotta del 50% in caso di possesso da parte dell'Impresa della certificazione di sistema di qualità, rilasciata da organismi accreditati (art. 75 – comma 7 – del D. Lgs. 12.04.2006, n. 163), che dovrà essere allegata alla documentazione di gara.

- b) l'impegno di un fidejussore a rilasciare la garanzia fidejussoria per l'esecuzione del contratto, qualora l'offerente risultasse aggiudicatario della concessione, che potrà essere contenuto nelle clausole della fidejussione di cui alla precedente lettera a) oppure potrà essere reso con atto separato e comunque, a pena di esclusione dalla gara, con ogni modalità di presentazione della garanzia (cauzione in titoli – assegno o fidejussione);
La mancanza anche di una sola delle clausole sopra descritte, che la garanzia deve contenere, comporterà l'esclusione dalla gara del concorrente.

In caso di partecipazione alla gara di Raggruppamenti di Imprese/ConSORZI, sarà consentita la riduzione della cauzione, solamente se sarà allegata alla documentazione di gara la certificazione di sistema di qualità oppure la dichiarazione della presenza di elementi di tale sistema di ogni singola Impresa facente parte del Raggruppamento/ConSORZIO stesso.

Il deposito cauzionale provvisorio verrà restituito, a richiesta, subito dopo l'avvenuta aggiudicazione, ai concorrenti non aggiudicatari, mentre sarà restituito all'Impresa aggiudicataria allorquando sarà costituito il deposito cauzionale definitivo.

La cauzione definitiva, come disciplinata dall'art. 12 dello schema di contratto, dovrà essere costituita entro otto giorni dalla richiesta dell'Amministrazione. Essa è resa mediante una fidejussione bancaria o polizza fidejussoria.

- c) lo schema di contratto debitamente siglato su ciascuna pagina e firmato in calce dal legale rappresentante per completa accettazione;
- d) il Documento di valutazione dei rischi interferenziali (DUVRI – Allegato 2 allo schema di contratto), debitamente siglato su ciascuna pagina e firmato in calce dal legale rappresentante per completa accettazione;
- e) l'attestazione di sopralluogo presso le quattro sedi museali per la visione dei locali, degli spazi, delle collezioni e del patrimonio in genere, che sarà rilasciata da parte dei responsabili comunali incaricati delle visite, dopo effettuato il sopralluogo;
- f) la dichiarazione del soggetto partecipante, da rendere ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, accompagnata, a pena di esclusione dalla gara, per lo meno da fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità, datata, sottoscritta dal legale rappresentante, indicante:
- le generalità e veste rappresentativa del dichiarante;
 - i nominativi degli amministratori muniti di poteri di rappresentanza o l'espressa precisazione che non vi sono altri amministratori muniti di poteri di rappresentanza oltre il dichiarante;
 - i nominativi dei Direttori Tecnici (se esistenti),
ed attestante
 - la capacità del dichiarante di impegnare la Ditta o la Società;
 - l'iscrizione alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato – Ufficio Registro delle Imprese per attività inerente il servizio oggetto della presente gara;
 - di non trovarsi nelle condizioni previste dall'articolo 38, comma 1, lettere a), d), e), f), g), h), i) ed m) del D.Lgs. 12.04.2006, n. 163;
 - di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili secondo le disposizioni di cui alla Legge 12 marzo 1999 n. 68 e che tale situazione in ottemperanza alla legge può essere certificata da (indicare Ufficio competente) oppure di non essere tenuto al rispetto delle suddette norme in quanto.....;
 - di possedere l'idoneità tecnico professionale di cui all'art. 26 del D. Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 in relazione al presente servizio;
 - di essere in regola con gli obblighi contributivi e previdenziali, specificando l'Ente/gli Enti d'iscrizione;
 - di aver svolto negli ultimi quattro anni, dalla data di pubblicazione dell'avviso di gara, almeno tre servizi, analoghi al servizio oggetto della concessione, svolti nello specifico settore culturale a favore di enti pubblici e privati con indicazione della tipologia, dell'importo, del committente e del periodo di svolgimento;
 - di essere in grado di svolgere il presente servizio tenendo conto dell'entità dello stesso;
 - di non essere in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile con nessun partecipante alla medesima procedura oppure di essere in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile e di aver formulato autonomamente l'offerta, con indicazione del concorrente con cui sussiste tale situazione. In quest'ultimo caso vanno allegati ed inseriti in separata busta chiusa documenti utili a dimostrare che la situazione di controllo non ha influito sulla formulazione dell'offerta. Tale busta sarà aperta ed esaminato il contenuto ai fini di un'eventuale esclusione dalla gara dopo l'apertura delle offerte economiche;

- (se pertinente) che i seguenti soggetti.....sono cessati dalla carica, nel triennio antecedente la data di pubblicazione dell'avviso di gara, e di essere a conoscenza che i seguenti soggetti....., quali indicati nel medesimo articolo, non si trovano nelle condizioni previste dall'art. 38, comma I, lett. c) del D. Lgs. 163/2006 e/o che i seguenti soggetti cessatisono stati condannati per i reati indicati all'art. 38, comma I, lett. c) del D. Lgs. 163/2006 e di aver adottato atti o misure di completa dissociazione della condotta penalmente sanzionata.
Nel caso gli elementi di cui alla presente dichiarazione non siano di piena e diretta conoscenza del dichiarante, la dichiarazione di inesistenza delle condizioni previste dall'art. 38, comma I, lett. c) del D. Lgs. 163/2006 dovrà essere resa dai singoli soggetti cessati ivi indicati;
- (se pertinente) di aver subito le seguenti condanne per le quali ha beneficiato della non menzione:.....

g) la dichiarazione di non trovarsi nelle condizioni previste dall'articolo 38 comma I, lettere b), c) ed m - ter) del D.Lgs. 12.04.2006, n. 163, datata, sottoscritta dai Direttori Tecnici e dal titolare (se impresa individuale), dai Direttori Tecnici e dai soci (se società in nome collettivo), dai Direttori Tecnici e dai soci accomandatari (se società in accomandita semplice), dai Direttori Tecnici e dagli amministratori muniti di potere di rappresentanza (se altre Società o consorzio) o dal legale rappresentante del soggetto partecipante per conto degli stessi ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445.

Con riferimento alle attestazioni di cui all'art. 38, comma I, del D. Lgs. 12.04.2006, i concorrenti potranno limitarsi a rendere le previste dichiarazioni senza indicazione dei loro contenuti, che potrebbero risultare incompleti rispetto alle previsioni di legge.

PER I RAGGRUPPAMENTI TEMPORANEI/CONSORZI ORDINARI

La Capogruppo/il Consorzio ordinario dovrà presentare per ciascuna componente il Raggruppamento/Consorzio, compresa la Capogruppo stessa, il Capitolato Speciale d'Appalto, il Documento di valutazione dei rischi interferenziali e le dichiarazioni di cui al precedente punto lettere f) e g). Il deposito cauzionale provvisorio, riferito a tutte le Imprese partecipanti, potrà essere sottoscritto, in caso di presentazione di una polizza fidejussoria, dal solo soggetto designato come Capogruppo.

La Capogruppo dovrà inoltre presentare il mandato collettivo speciale con rappresentanza (una copia autenticata) conferitole dai partecipanti al Raggruppamento.

E' consentita la presentazione di offerte da parte di soggetti di cui all'art. 34, comma I, lettere d) ed e) del D.Lgs. 12.04.2006, n. 163, anche se non ancora costituiti, con le modalità stabilite dall'art. 37 - comma 8 – del medesimo decreto.

L'offerta congiunta deve essere sottoscritta da tutti i soggetti raggruppati e deve specificare le parti del servizio che saranno eseguite dai singoli soggetti e contenere l'impegno che, in caso di aggiudicazione della gara, gli stessi soggetti si conformeranno alla disciplina prevista dall'art. 37 del D.Lgs. 12.04.2006 n. 163.

L'Impresa che partecipa a titolo individuale o facente parte di un Raggruppamento temporaneo/Consorzio non può far parte di altri Raggruppamenti/Consorzi, pena l'esclusione dalla gara del soggetto stesso e dei Raggruppamenti/Consorzi cui esso partecipi.

BUSTA B - detta busta deve portare all'esterno l'indicazione – Busta “B”- “Offerta tecnica”. In detto plico dovrà essere inclusa, senza alcun altro documento, l'offerta tecnica, costituita come segue:

- per la valutazione degli elementi A1-A2-A3-A4-A5-A7, di cui all'art. 22 dello schema di contratto: un progetto tecnico-illustrativo, sottoscritto dal legale rappresentante del concorrente singolo o da un legale rappresentante di tutte le imprese temporaneamente raggruppate, non ancora costituite, riportante in un massimo di 15 pagine, formato A4, quanto segue:
 - progetto servizio visite didattiche presso il Civico Museo di Storia Naturale
 - progetto servizio visite didattiche presso il Civico Orto Botanico
 - progetto servizio visite didattiche presso il Civico Acquario Marino
 - progetto servizio visite didattiche presso il Civico Museo del Mare
 - indicazione dei prezzi al pubblico, singoli e/o di gruppo
- per la valutazione dell'elemento A6, di cui all'art. 22 dello schema di contratto: i curricula (siglati dal legale rappresentante del concorrente singolo o da un legale rappresentante di tutte le imprese temporaneamente raggruppate, non ancora costituite) del personale che il concorrente si impegna ad utilizzare, in caso di aggiudicazione, per l'espletamento del servizio.

Il tutto in modo preciso tale da consentire alla Commissione giudicatrice di poter assegnare i punteggi relativi all'offerta tecnica, indicati all'art. 22).

BUSTA C - detta busta deve portare all'esterno l'indicazione – Busta “C”- “Offerta economica”. Nella stessa va inserita l'offerta economica, redatta in lingua italiana, in bollo, e debitamente sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente singolo o da un legale rappresentante di tutte le imprese temporaneamente raggruppate, non ancora costituite, contenente:
- la percentuale (sul prezzo al pubblico) riconosciuta al Comune di Trieste.

Sullo stesso foglio dell'offerta dovranno essere scritte, a pena di esclusione dalla gara:

- 1) l'espressa menzione che il soggetto partecipante accetta integralmente tutte le condizioni specificate nello schema di contratto e negli atti richiamati;
- 2) l'indicazione del domicilio fiscale, dell'indirizzo dell'Impresa e delle persone autorizzate a riscuotere ed a quietanzare;
- 3) l'indicazione del codice fiscale e del numero di Partita IVA dell'Impresa, nonché del codice attività (da acquisire sul certificato di attribuzione di partita I.V.A., che deve essere conforme ai valori dell'Anagrafe tributaria);
- 4) l'indicazione delle parti del servizio che saranno svolte dalle singole Imprese (in caso di Raggruppamenti temporanei);
- 5) l'impegno che, in caso di aggiudicazione del servizio, i partecipanti conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi da qualificare come mandatario, il quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio delle mandanti, tale mandato dovrà poi risultare da scrittura privata autenticata (in caso di soggetti di cui all'art. 34, comma I, lett. d) ed e) non ancora costituiti);
- 6) l'eventuale indicazione dell'indirizzo di posta elettronica o di fax al quale inviare la comunicazione di aggiudicazione del servizio (tale indicazione non è obbligatoria e può essere omessa).

Le offerte non dovranno contenere riserve ovvero condizioni, né essere espresse in modo indeterminato o con riferimento ad altra offerta propria o di altri.

La mancanza della documentazione e delle dichiarazioni contenute nella Busta A comporterà l'esclusione dalla gara del concorrente.

L'Amministrazione, senza far luogo all'esclusione dalla gara, richiederà di completare o integrare la documentazione amministrativa, prodotta dai concorrenti, soltanto nel caso in cui risultasse carente per errore materiale riconoscibile ovvero a richiedere chiarimenti sui dati in essa forniti.

Gli offerenti avranno la facoltà di svincolarsi dalla propria offerta trascorsi 180 giorni dalla data della gara.

CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

Il servizio sarà aggiudicato mediante procedura aperta con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 83 comma 1 del D.Lgs. n. 163 dd. 12.04.2006, valutabile sulla base degli elementi di seguito indicati in ordine decrescente d'importanza:

A	qualità del servizio	massimo punti 90
B	percentuale corrisposta al Comune	massimo punti 10
	Totale	massimo punti 100

Con riferimento all'elemento "A – Qualità del servizio" l'Amministrazione comunale individua i seguenti sotto elementi che saranno oggetto di valutazione:

A1	relazione illustrativa indicante modalità del servizio, valorizzazione degli istituti, attinenza con i programmi delle scuole e adeguatezza alle diverse fasce d'età	massimo punti 10
A2	progetto relativo al Civico Museo di Storia Naturale	massimo punti 15
A3	progetto relativo al Civico Orto Botanico	massimo punti 15
A4	progetto relativo al Civico Acquario Marino	massimo punti 15
A5	progetto relativo al Civico Museo del Mare	massimo punti 15
A6	valutazione dei curricula del personale utilizzato	massimo punti 15
A7	prezzi al pubblico	massimo punti 5

L'attribuzione del punteggio per i sottoelementi A1-A2-A3-A4-A5-A7 è dato dalla media dei coefficienti, variabili tra zero e uno, attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari.

Il punteggio per il sottoelemento A6 sarà attribuito assegnando, per ciascun curriculum:

diploma di laurea	0,50 punti
specializzazione	0,25 punti
patentino di guida naturalistica/turistica	0,50 punti
conoscenza lingua straniera	0,25 punti per ogni lingua straniera conosciuta

fino ad un punteggio massimo complessivo di 15 punti.

Con riferimento all'elemento "B – Percentuale corrisposta al Comune" l'attribuzione del punteggio per ciascun concorrente, avverrà utilizzando la seguente formula, fino a ad un massimo di 10 punti:

$$P_i = PM \times \frac{PE_i}{PE_{max}}$$

dove:

P_i = punteggio da attribuire all'offerta i-esima

PM = punteggio massimo attribuibile (10)

PE_i = percentuale dell'offerta i-esima

PE_{max} = percentuale massima offerta

Il punteggio complessivo di ciascun concorrente sarà calcolato attraverso la somma del punteggio attribuito in relazione all'elemento A (Qualità del servizio) con il punteggio attribuito in relazione all'elemento B (Percentuale corrisposta al Comune).

L'aggiudicazione del servizio avverrà a favore della ditta che avrà conseguito complessivamente il punteggio più alto.

Si procederà all'aggiudicazione anche in caso di presentazione di un'unica valida offerta.

Con l'aggiudicatario sarà stipulato il relativo contratto.

L'Amministrazione procederà alla verifica della corrispondenza e correttezza delle dichiarazioni rese dai concorrenti in sede di gara, direttamente presso gli Enti certificanti ovvero mediante altre modalità relativamente alle autodichiarazioni sostitutive di atti di notorietà non certificabili da Pubbliche Amministrazioni. Qualora emergessero dichiarazioni mendaci, non veritiere o comunque non corrette si procederà alla eventuale segnalazione all'Autorità giudiziaria e alla pronuncia di decadenza dal provvedimento di aggiudicazione, se nel frattempo disposto.

Tutte le spese, imposte e tasse inerenti e conseguenti al presente contratto, ad esclusione dell'IVA, stanno e staranno ad esclusivo carico della ditta aggiudicataria.

I dati raccolti saranno trattati, con le modalità previste all'art. 11 del D.Lgs. 30.06.2003 n. 196, esclusivamente nell'ambito della presente gara.

Per informazioni di carattere amministrativo gli interessati possono rivolgersi all'Area Cultura e Sport presso gli uffici della Direzione (via Rossini,4 – V piano, stanza 9, tel. 040-6754016, e.mail: cominottoe@comune.trieste.it) o presso il Museo di Storia Naturale (via dei Tominz, 4 – II piano, stanza 11, tel. 040-6758657, e.mail: bonadei@comune.trieste.it).

Per l'effettuazione dei sopralluoghi contattare, presso i Civici Musei Scientifici:

- Nicola Bressi, tel. 040-6758653, cell. 348-6392361, e.mail: bressi@comune.trieste.it
- Andrea Colla, tel. 040-6758664, cell. 348-6391859, e.mail: colla@comune.trieste.it

IL DIRETTORE DELL'AREA
CULTURA E SPORT
(dott. Adriano Dugulin)